

DESCUBRIENDO A SHAKESPEARE/DISCOVERING SHAKESPEARE

Aspectos generales y análisis de sus obras/General Aspects and Analysis of his Works

Formato bilingüe/Bilingual Format

PROFESORES A CARGO: Prof. Mag. Irene Binia y Prof. Esp. Vanina Macchi

DESTINATARIOS: alumnos universitarios, graduados y público en general interesado en la temática.

FECHAS: mayo, junio y julio de 2024

FUNDAMENTACIÓN

Este curso surge de la necesidad de dar a conocer la obra de uno de los autores fundantes de la literatura universal: William Shakespeare. Teniendo en cuenta el interés que siempre despierta la figura y la obra del bardo inglés en los estudiantes universitarios de carreras afines con la temática y del público en general, es que se planeó este curso de formación permanente. El mismo constará de diferentes módulos en los que se desarrollarán diversos temas que ayuden a tener una visión general de las características del autor. Diferentes tópicos, tales como contexto de producción, vida y características generales de sus obras y el análisis detallado de algunas de ellas pertenecientes a diferentes momentos: comedias románticas, tragedias y romances serán estudiados en forma completa.

Un aspecto innovador e interesante de esta propuesta es que se dictará en formato bilingüe, es decir, se desarrollarán clases sincrónicas y simultáneas de los mismos temas, tanto en idioma inglés como en español, como una manera de ampliar el alcance del público interesado y de otorgar libertad a los asistentes para que puedan elegir semana a semana a qué clase asistir, según el idioma de su preferencia.

Como la obra de Shakespeare es tan amplia, compleja y difícil de abarcar en una sola actividad de este tipo, se prevé varias instancias de formación, es decir que en los años siguientes se propondrá continuar con esta actividad, bajo el mismo formato, pero con diferentes obras.

OBJETIVOS

- Conocer en forma profunda el contexto de producción, vida y obra de William Shakespeare.
- Leer y analizar en forma completa una selección de obras pertenecientes a diferentes etapas del bardo inglés.
- Comentar y analizar la bibliografía crítica relacionada con el tema.
- Proponer espacios de debate y diálogo enriquecedor entre los asistentes

CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN:

Encuentro 1: “Conocemos el tiempo en el que vivió Shakespeare”: análisis del contexto histórico. Siglo XVI y principio del XVII en Inglaterra: características del Renacimiento inglés, aspecto político y religioso.

Encuentro 2: ¿Quién fue W. Shakespeare?: aspectos biográficos y características del teatro renacentista inglés.

ETAPA JUVENIL:

Encuentro 3: “Sueño de una noche de verano”. La comedia romántica: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos.

Encuentro 4: “Romeo y Julieta”. La comedia trágica o tragedia romántica: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos.

ETAPA DE MADUREZ:

Encuentro 5: “Hamlet”. La tragedia shakespereana: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos.

Encuentro 6: “Macbeth”. La tragedia shakespereana: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos.

ETAPA FINAL:

Encuentro 7: “Cuento de invierno”. Los romances: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos

Encuentro 8: “La tempestad”. Los romances: características principales. Análisis de estructura, personajes, imágenes, símbolos

Encuentro 9: Evaluación final

METODOLOGÍA:

- Reuniones presenciales sincrónicas, online.
- Lectura, comentario y análisis de los textos seleccionados.
- Explicación de aspectos relevantes por parte de los profesores.
- Debate sobre temas propuestos.

EVALUACIÓN

Breve exposición oral por parte de los asistentes sobre algún aspecto relevante de la temática desarrollada, según su propio interés.

CRONOGRAMA:

Encuentro 1: miércoles 8 de mayo: contexto histórico.

Encuentro 2: miércoles 15 de mayo: aspectos biográficos.

Encuentro 3: miércoles 22 de mayo: “Sueño de una noche de verano”

Encuentro 4: miércoles 29 de mayo: “Romeo y Julieta”

Encuentro 5: miércoles 5 de junio: “Hamlet”

Encuentro 6: miércoles 12 de junio: “Macbeth”

Encuentro 7: miércoles 19 de junio: "Cuento de invierno"

Encuentro 8: miércoles 26 de junio : "La tempestad"

Encuentro 9: miércoles 3 de julio : evaluación final

BIBLIOGRAFÍA

FUENTES EN ESPAÑOL:

Shakespeare, W. (1951). (Estudio preliminar, traducción y notas de Luis Astrana Marín). Obras Completas. (10a edición, Vol. 1-2). Madrid: Aguilar.

FUENTES EN INGLÉS:

BIBLIOGRAFÍA CRÍTICA:

EN ESPAÑOL:

Arguello Gonzalez, E. (2006). Los romances shakespearianos: definición, descripción y características. En: Revista de Filología, 24. Universidad de Alicante. pp. 37-45

Ballesteros Escalas, R. (1945). *El historiador William Shakespeare. Ensayos sobre el espíritu del siglo XVI*. Tarragona: Ballester.

Belmont, L. (1984). *El concepto de la vida en el teatro de Lope de Vega, William Shakespeare y Calderón de la Barca*. Mendoza: Inca.

Binia, Irene. (2000). *La evolución del personaje femenino en el drama de Shakespeare*. (Tesis de Maestría), Mendoza: FFyL, UNCuyo.

Bloom, H. (2001). *Shakespeare: la invención de lo humano*. Bogotá: Norma.

Bradley, A.C. (1919). *Tragedia Shakesperiana*. Londres: Macmillan y Co.

Granville-Barker, H. & Harrison, G.B. (1952). *Introducción a Shakespeare*. Bs.As.: Emecé.

Harris, F. (1947). *El hombre William Shakespeare y su vida trágica*. Bs.As.: Losada.

Landauer, G. (1947). *Shakespeare; presentado en una serie de conferencias*. (Traducción de Guillermo Thiele). Bs. As.: Americalee.

López Loica, Estela. (2006). Teatro renacentista inglés. En: Actas II Simposio Nacional Ecos de la Literatura Renacentista Inglesa. Mendoza, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras.

Muir, K. (2003). *Otelo*. Barcelona: RBA Coleccionables. (Prólogo, pp. 7 a 52)

Praz, M. (1975). *La literatura inglesa de la Edad Media al Iluminismo*. Bs.As.: Losada.

Nogueira, S. (Contenido de las secciones Puertas de acceso, Manos a la obra y Cuarto de herramientas) (2006). *Otelo*. En memoria de Paulina. William Shakespeare y Adolfo Bioy Casares. Bs. As.: Cántaro.

Praz, M. (1975). La época de Shakespeare: Lyly, Spenser, Sidney (Períodos isabelino y jacobino, 1579-1625). En Praz, M. *La literatura inglesa de la Edad Media al Iluminismo*. Bs.As.: Losada.

Sampson, G. (1947). *Compendio de la historia de la literatura inglesa de la Universidad de Cambridge*. México: Nueva España

Santana, S. (Contenido de las secciones "Puertas de acceso", "Manos a la obra" y "Cuarto de herramientas") (2005). *Sueño de una noche de verano. Píramo y Tisbe /William Shakespeare y Ovidio*. Buenos Aires: Cántaro.

Spencer, T. (1954). *Shakespeare y la naturaleza del hombre*. Bs.As.: Losada.

Wain, J. (1967). *El mundo vivo de Shakespeare; guía para el espectador*. Madrid: Alianza.

Weimann, R., Kiernan, V.G., Muir, K. y otros. (1966). *Shakespeare en un mundo cambiante*. Bs.As.: Sílabas.

EN INGLÉS

Alexander, Marguerite. (1979). *Shakespeare and His Contemporaries*. London & Sidney: Pan Books.

Belmont, Laura A. Leo de. (1987). "Conceptual and Structural Determinants of Shakespeare's Dramatic Evolution". Part 1. In: *Revista de Literaturas Modernas*, N. 20, UNC, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Literaturas Modernas.

_____ (1988). "Conceptual and Structural Determinants of Shakespeare's Dramatic Evolution". Part 2. In: *Revista de Literaturas Modernas*, N. 21 UNC, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Literaturas Modernas.

Bradley, A. C. (1962). *Shakespearean Tragedy. Lectures on Hamlet Othello, King Lear, Macbeth*. New York: The World Publishing Co.

Brennan, Anthony. (1992). *Shakespeare's Dramatic Structures*. London and New York: Routledge.

Campbell, Lily B. (1960). *Tragic Heroes*. New York: Barnes and Noble, Inc.

Brown, John Russell (1957). *Shakespeare and His Comedies*. London: Methuen.

Chambers, E.K. (1947). *Shakespeare: A Survey*. London: Sidgwick and Jackson.

Clemen, Wolfgang H. (1987). *Shakespeare's Soliloquies*. London and New York: Routledge.

Crane, Milton. (1963). *Shakespeare's Prose*. The University of Chicago Press.

Charlton, H. B. (1966). *Shakespearean Comedy*. Oxford: At the Clarendon Press.

Dean, Leonard. (1974). *Introduction to Elizabethan Drama*. Englewood Cliff, Prentice Hall.

Evans, Bertrand. (1960). *Shakespeare's Comedies*. Oxford: At the Clarendon Press.

Gordon, George. (1953). *Shakespearean Comedy*. Oxford University Press.

Granville-Barker, Harvey. (1970). *Prefaces to Shakespeare*. London: B. T. Batsford LTD.

Hazlitt, William. (1957). *The Round Table: Characters of Shakespeare's Plays*. London: J. M. Dent and Sons Ltd.

- Jameson, Anna. (1905). *Shakespeare's Heroines*. London, George Bell and Sons.
- Ingledeu, John (ed.) (1965). *Romeo and Juliet*. Hong Kong: Longman.
- Kamps, Ivo & Barker, Deborah E. (eds.). (1995). *Shakespeare and Gender: A History*. Great Britain: Biddles Ltd., Guilford and King's Lynn.
- Lever, J. W. (ed). (1979). "Introduction to the play in *A Midsummer Night's Dream* by William Shakespeare. Singapore: Longman.
- Lott, Bernard (ed). (1955). *Macbeth*. Malaysia: Longman.
- Phialas, Peter G. (1966). *Shakespeare's Romantic Comedies. The development of their Form and Meaning*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.
- Rose, Mark. (1972). *Shakespearean Design*. Cambridge, Massachusetts, Harvard University Press.
- Spurgeon, Caroline. (1935). *Shakespeare's Imagery and What it Tells us*. Cambridge University Press.
- Tillyard, E.M.W (1974). *The Elizabethan World Picture*. New York: Vintage Books.
- Vyvyan, John. (1959). *The Shakespearean Ethic*. London: Chatto and Windus.

RECURSOS EN RED

OBRAS DE SHAKESPEARE ONLINE (texto original en inglés y texto en inglés actual)

Hamlet

https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/6547142/mod_resource/content/1/HAMLET%20%28NO%20FEAR%20SHAKESPEARE%29.pdf

A Midsummer Night's Dream.

<https://uacmwillshakespeare.files.wordpress.com/2011/03/a-midsummer-nights-dream.pdf>

Macbeth

<https://www.studocu.com/en-us/document/new-jersey-city-university/english-composition-i/no-fear-shakespeare-macbeth/39553647>

Romeo and Juliet

<https://www.studocu.com/row/document/universiteti-fan-s-noli-korce/e-commerce/no-fear-shakespeare-romeo-and-juliet/6080763>

The Winter's Tale

<https://www.litcharts.com/shakescleare/shakespeare-translations/the-winters-tale>

The Tempest

<https://www.litcharts.com/shakescleare/shakespeare-translations/the-tempest>